



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der  
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola  
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

**15**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**21.06.2016**

Mitglieder des Fachhochschulrates:  
Präsident  
Studentenvertreter  
Vertreterin Generaldirektor  
Vertreterin Pflegedirektor  
Vertreterin Studiengangsleiter  
Vertreter der ärztlichen Leiter

**Prof. DDr. Klaus Eisendle**  
**Klemens Folie**  
**Dr.in Vilma Gozzi**  
**Dr.in Waltraud Tappeiner**  
**Dr. mag. Paola Sperindè**  
**Prof. Dr. Markus Herrmann**

Membri del Consiglio:  
Presidente  
Rappresentante studenti  
Rapp. Direttore Generale  
Rapp. Direttore tecnico  
assistenziale  
Rappresentante responsabile CL  
Rapp. dei Responsabili medici

A	EA	UA
X		
X		
X		
X		
X		
X		

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor

**Dr. Guido Bocchio**

Membri con voto di diritto consultivo  
Direttore

X		
---	--	--

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr. Hugo Perathoner**  
**Dr.ssa Cinzia Brutti**  
**Dr. Thomas Prinoth**

Membri revisori dei conti:

	X	
X		
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Dr. Lukas Lochner

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 Bozen

Scuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:**  
**Regelung zur Organisation der  
Praktika**

**Oggetto:**  
**Regolamento organizzazione dei  
 tirocini**

Die Claudiana organisiert die verpflichtenden Praktika für die eigenen Studierenden und übernimmt die Kosten für eine Mahlzeit am Tag bis zu € 5,20, die Unterkunft, eine Hin- und Rückfahrt und für die Reservierung der Unterkunft;

nachdem der Direktor den Vorschlag vorgebracht hat, die Abwicklung der Vormerkungen der Unterkünfte, unter Einhaltung einer von der Claudiana festgelegten Kostengrenze, den Studierenden selbst zu übertragen, die volljährig und im Stande sind, autonom in ganz Europa zu agieren; der Vorschlag gründet sich auf der Notwendigkeit, die personellen Ressourcen des Sekretariats, das für die Verfahren der Reservierung der Unterkünfte bei Wohnheimen oder Privaten, je nach Destination, zuständig ist, zu rationalisieren – Tätigkeiten, die von keinem anderen universitären Institut für die Studierenden erledigt werden und die des konstanten Einsatzes einer Angehörigen der Verwaltung bedürfen;

angesichts des vorgebrachten negativen Standpunkts zum Vorschlag von Seiten der dem FHR angehörenden Vertreterin der StudiengangsleiterInnen und des Studentenvertreters;

nach Ausarbeitung eines Textes für die Regelung, der vom FHR aufmerksam geprüft und als geeignet für die Abwicklung der Praktika befunden wurde;

festgelegt, dass die Kosten, die die Studierenden während der Praktika verursachen, unter der Kostenstelle 545005 „Fahrtspesen Studierende“ im Haushalt der Claudiana verbucht werden können;

dies alles vorausgeschickt

## **beschließt**

der Fachhochschulrat mit Stimmeneinhelligkeit

-die Regelung zur Abwicklung der Praktika zu genehmigen, wobei die bisher geltende Kostengrenze von € 5,20 pro Tag für Verpflegung, höchstens € 40 pro Tag für die Unterkunft – Ausnahmen für Praktika während der Hochsaison sind durch die Direktion zu genehmigen, eine Hin- und Rückfahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln, erhalten bleibt und die Vormerkung der Unterkünfte durch das Sekretariat garantiert wird;

-die Regelung zur Abwicklung der Praktika auf der Website der Claudiana im Bereich für die Studierenden und unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen.

La Claudiana organizza tirocini obbligatori per i propri studenti, accollandosi le spese relative ad un pasto al giorno fino ad € 5,20, all'alloggio, ad un viaggio di andata e ritorno ed alla prenotazione dell'alloggio;

a seguito della proposta del Direttore di delegare la fase di prenotazione degli alloggi agli studenti stessi, maggiorenni ed in grado di agire autonomamente in tutta Europa entro limiti di spesa definiti dalla Claudiana, proposta formulata in base alla necessità di razionalizzare le risorse umane di segreteria relative al processo di prenotazione degli alloggi presso studentati o privati a seconda delle destinazioni, operazione che nessun altro istituto universitario svolge a favore degli studenti e che impegna costantemente una persona dell'amministrazione;

preso atto del parere negativo espresso dalla rappresentante dei Coordinatori dei corsi di studio e dal rappresentante degli studenti, presenti nel Consiglio in merito alla proposta;

elaborato un testo di Regolamento che il Consiglio ha attentamente valutato e considerato idoneo alla gestione del tirocinio;

considerato che i costi che gli studenti generano in tirocinio sono contabilizzati sull'apposito conto 545005 "spese viaggio studenti" del bilancio della Claudiana;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

## **delibera**

-di approvare il Regolamento per la gestione dei tirocini, mantenendo i limiti di spesa fino ad oggi garantiti e pari a € 5,20 al giorno per il vitto, fino ad un massimo di € 40 al giorno per l'alloggio, salvo eccezioni da approvare dalla Direzione per tirocini in periodi di alta stagione, un viaggio di andata e di ritorno con mezzi pubblici, garantendo la prenotazione dell'alloggio da parte della Segreteria;

-di pubblicare il Regolamento per la gestione dei tirocini sul sito della Claudiana nella sezione per gli studenti e all' "Amministrazione trasparente".

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Der Präsident / Il Presidente

Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Der Sekretär/ Il segretario

Dr. Lukas Lochner